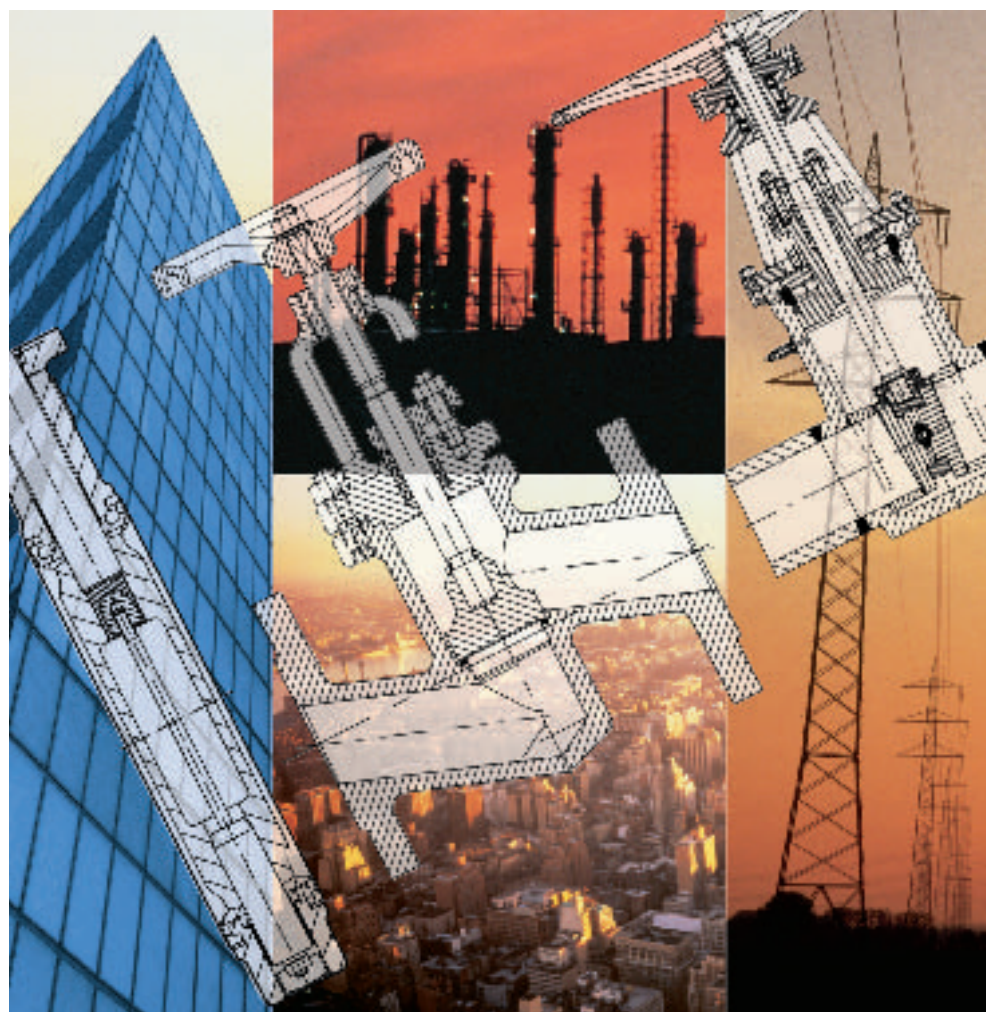


## Программа трубопроводной арматуры



# Вам необходимо только самое лучшее

Фирма KSB устанавливает ориентиры мирового рынка в области инновационной техники, высоких стандартов качества и превосходных эксплуатационных характеристик по всему ассортименту арматуры для трубопроводов. Мы предлагаем первоклассные технические решения для многообразных проблем управления и регулирования процессами перекачивания жидкостей по трубопроводам во всех областях применения. Речь может идти о коммунальной технике, промышленности, химических технологиях, водном хозяйстве, судостроении, электростанциях. Фирма KSB. Мы знаем – вам необходимо только самое лучшее.



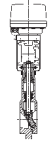
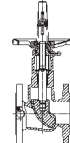

Вентили, задвижки, запорные клапаны, мембранные  
клапаны, приводы, регулирующие системы

# Ассортимент арматуры для инженерного оборудования зданий и сооружений



Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## РЕГУЛИРУЮЩИЕ И ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ ПО СТАНДАРТУ DIN EN

		
BOA-CVE SuperCompact	BOA-Control IMS	BOA-Control SAR
BOA-CVE SuperCompact	BOA-Control IMS	BOA-Control SAR

Номинальное значение давления		PN 6/10/16	PN 16	PN16
Конструкция / Исполнение		не требующий ухода проходной регулирующий клапан, привод с микропроцессорным управлением, установочная длина равна диаметру условного прохода DN, величина kvs от 6,3 до 400	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, косое седло клапана, прямая верхняя часть, встроенный датчик расхода и температуры	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, косое седло клапана, наклонная верхняя часть, с измерением разности давлений
Диаметр условного прохода (DN)		20-150	15-350 <sup>3)</sup>	3/8" - 2"
Температура перекачиваемой среды [°C]		-10 ... +120	-10 ... +120	-25 ... +150
Материалы	GJL-250 <sup>1)</sup> без облицовки / покрытия	●	●	
	с облицовкой / покрытием			
	GJS-400-1 8-LT <sup>2)</sup> без облицовки / покрытия			
	с облицовкой / покрытием			
	Жаропрочная сталь			
	Нержавеющая сталь			
Присоединение	Бронза			●
	Фланцы	●	● <sup>3)</sup>	
	Приварные концы / муфты			
Привод	Резьбовые муфты			●
	Ручной		●	●
	Электрический	●		
Перекачиваемые среды / Области применения	Пневматический			
	Питьевая вода			
	Охлаждающая вода / Вода для хозяйственных нужд			●
	Водяное отопление (низкого давления)	●	●	●
	Системы кондиционирования воздуха	●	●	●
	Перегретая вода высокого давления			
	Пар			
	Среды, содержащие минеральные масла			
	Огнеопасные среды			
	Токсичные среды			
	Взрывоопасные среды			
	Легколетучие среды			
	Газы			
	Среды, склонные к полимеризации / кристаллизации			
	Коррозионно агрессивные среды			
	Среды со взвешенными твердыми примесями			
	Абразивные среды			
Масла-теплоносители				
Радиоактивные среды				

## BOA®-CVE SuperCompact



Программируемый регулирующий орган для автоматизированных систем инженерного оборудования зданий и сооружений с управляемым микропроцессором электроприводом, приводное усилие от 1200 до 8000 Н, для запираемого давления до 16 бар. Параметризованные приводы обеспечивают возможность приема универсальных сигналов управления и передачи сигналов обратной связи фактического положения (DC 2...10 В, 4...20 мА и 3-позиционные сигналы), гибкую продолжительность включения от 45 до 300 сек и выбираемые характеристики расхода.

## BOATRONIC® M-2, M-420, M-LON



Измерительный процессор серии BOATRONIC® служит для обработки сигналов калориметрического датчика в вентилях BOA-Control® IMS.

BOATRONIC® M-2 является переносным прибором с батарейным питанием, не предназначенным для непрерывной передачи измеренных данных.

BOATRONIC® M-420 и M-LON служат для непрерывной передачи измеренных данных.

У приборов BOATRONIC® M-420 выходные сигналы (4-20 мА) передаются через интерфейс RS485, приборы BOATRONIC® M-LON подключаются непосредственно к полевой шине LON.

<sup>1)</sup> Ранее: GG-25

<sup>3)</sup> DN 250-350 установочной длины F1

<sup>2)</sup> Ранее: GGG-40.3

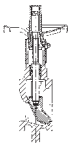
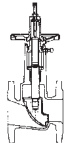
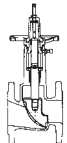
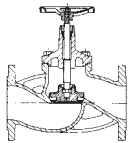
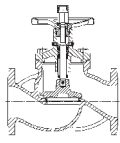

# Ассортимент арматуры для инженерного оборудования зданий и



Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## ЗАПОРНЫЕ И РЕГУЛИРУЮЩИЕ КЛАПАНЫ

### ПО СТАНДАРТУ DIN EN

							
		BOA-SuperCompact	BOA-Compact	BOA-Compact EKB	BOA-W	BOA-H	
Номинальное значение давления		PN 6/1 0/1 6	PN 6, 16	PN 16 	PN 6, 16	PN16.25	
Конструкция / Исполнение		не требующий ухода с мягким уплотнением, косое седло клапана, прямая верхняя часть, установочная длина равна диаметру условного прохода DN	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, косое седло клапана, прямая верхняя часть, короткая установочная длина	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, косое седло клапана, прямая верхняя часть, короткая установочная длина. Допуск Немецкого объединения работников газо- и водоснабжения	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, прямая верхняя часть	не требующий ухода клапан с металлическим уплотнением сквозной или угловой формы, прямая верхняя часть с сифоном	
Диаметр условного прохода (DN)		20- 150 (200) <sup>4)</sup>	15-200	15-200	15-200	10-350	
Температура перекачиваемой среды [°C]		-10 ...+120	-10 ...+120	-10 ...+70	-10 ...+ 120	-10 ...+350	
Материалы	GJL-250 <sup>1)</sup>	без облицовки / покрытия	●	●	●	●	
		с облицовкой / покрытием		●			
	GJS-400-1 8-LT <sup>2)</sup>	без облицовки / покрытия				●	
		с облицовкой / покрытием					
	Жаропрочная сталь						
	Качественная сталь						
	Бронза						
Присоединение	Фланцы	● <sup>4)</sup>	●	●	●	●	
	Приварные концы / муфты						
	Резьбовые муфты						
Привод	Ручной	●	●	●	●	●	
	Электрический		●	●		●	
	Пневматический					●	
Перекачиваемые среды / Области применения	Питьевая вода			●			
	Охлаждающая вода / Вода для хозяйственных нужд			●			
	Водяное отопление (низкого давления)	●	●		●	●	
	Системы кондиционирования воздуха	●	●	●			
	Перегретая вода высокого давления					●	
	Пар					●	
	Среды, содержащие минеральные масла			●		●	
	Огнеопасные среды					●	
	Токсичные среды					●	
	Взрывоопасные среды					●	
	Легколетучие среды					●	
	Газы					●	
	Среды, склонные к полимеризации / кристаллизации						
	Коррозионно агрессивные среды						
	Среды со взвешенными твердыми примесями						
Абразивные среды							
Масла-теплоносители						●	
Радиоактивные среды							

<sup>1)</sup> Ранее: GG-25

<sup>4)</sup> Фланцы с центрирующим приливом, только при DN 200, как у BOA-Compact

<sup>2)</sup> Ранее: GGG-40.3

# сооружений, промышленности и электростанций

						По стандарту ASME		
BOA-H/HE BOA-HV/HEV BOACHEM	NORI 40	NORI 160	NORI 500 NORI 320 NORI-A	NORICHEM	SICCA 150-600 Тип GLC	SICCA 900-2500 Тип GLC	SICCA 800-2500 Тип GLF	
PN 10-40	PN 25/40	PN 63-120	PN 250-500	PN 10-40	Класс 150-600	Класс 900-2500	Класс 800-2500	
не требующий ухода проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть с сальником	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть с сальником/ с сальфоном	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть с сальфоном	не требующий ухода клапан с металлическим уплотнением сквозной или угловой формы, неразъемная прямая верхняя часть с сальником/ с задним уплотнением	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть/ наклонная верхняя часть, с сальником/ с сальфоном	клапан с металлическим уплотнением сквозной формы, прямая верхняя часть, с сальником, со сболоченной крышкой корпуса	проходной клапан с металлическим уплотнением, наклонная верхняя часть с сальфоном, с самоуплотняющимся кожухом	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть/ наклонная верхняя часть с сальфоном, со сболоченной крышкой корпуса/ с приваренной крышкой корпуса	
10-350	10-400	10-200	10-65	10-200	2" - 10"	2"-8"	1/2"-2"	
-10 ... +450	-10 ... +450	-10 ... +550	-10 ... +650	-60 ... +400	-10 ... +427	-10 ... +593	-10 ... +538	
●	●	●	●	●	●	●	●	
●				●				
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
● <sup>7)</sup>	● <sup>7)</sup>			● <sup>7)</sup>				
● <sup>7)</sup>	● <sup>7)</sup>			● <sup>7)</sup>				
● <sup>7)</sup>	● <sup>7)</sup>			● <sup>7)</sup>				
●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●
●			●	●	●			
● <sup>7)</sup>	● <sup>7)</sup>			● <sup>7)</sup>	●			

# Ассортимент арматуры для инженерного оборудования зданий и

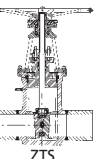
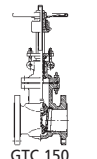


Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## ЗАПОРНЫЕ ЗАДВИЖКИ

### ПО СТАНДАРТУ DIN EN

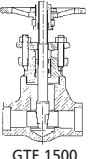
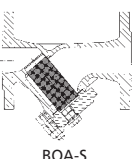
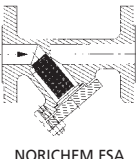
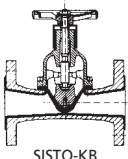
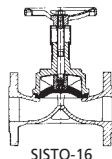
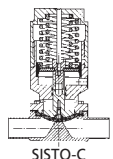
### По стандарту ASME

		 DEXA 40 AKD	 AKDS	 ZTS	 GTC 150	 GTC 900
		DEXA 40	AKDS, AKSS, AKGS-A	ZTS	SICCA 150-600 Тип GTC	SICCA 900-2500 Тип GTC
Номинальное значение давления		PN 10-40	PN 63-160	$p_{max} = 600$ бар	Класс 150-600	Класс 900-2500
Конструкция / Исполнение		с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса	с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса/ с самоуплотняющейся крышкой корпуса	с металлическим уплотнением, с самоуплотняющейся крышкой корпуса	с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса	с металлическим уплотнением, с самоуплотняющейся крышкой корпуса
Диаметр условного прохода (DN)		50/50 - 250/250	80/80-500/400	50/50 - 500/450	2" - 20"	2" - 12"
Температура перекачиваемой среды [°C]		-10 ...+450	-10 ...+550	-10 ... +650	-10 ... +427	-10 ... +593
Материалы	GJL-250 <sup>1)</sup>	без облицовки / покрытия				
		с облицовкой / покрытием				
Материалы	GJS-400-1 8-LT <sup>2)</sup>	без облицовки / покрытия				
		с облицовкой / покрытием				
Присоединение	Жаропрочная сталь	●	●	●	●	●
	Качественная сталь					
Привод	Фланцы	●	●	●	●	
	Приварные концы / муфты	●	●	●		●
	Резьбовые муфты					
Перекачиваемые среды / Области применения	Ручной	●	●	●	●	●
	Электрический	●	●	●		●
	Пневматический	●	●	●		
	Питьевая вода					
	Охлаждающая вода / Вода для хозяйственных нужд				●	
	Водяное отопление (низкого давления)					
	Системы кондиционирования воздуха					
	Перегретая вода высокого давления	●	●	●	●	●
	Пар	●	●	●	●	●
	Среды, содержащие минеральные масла				●	
	Огнеопасные среды				●	
	Токсичные среды					
	Взрывоопасные среды					
	Легколетучие среды					
	Газы	●	●	●	●	●
	Среды, склонные к полимеризации / кристаллизации				●	
	Коррозионно агрессивные среды					
	Среды со взвешенными твердыми примесями				●	
Абразивные среды						
Масла-теплоносители				●		
Радиоактивные среды						

<sup>1)</sup> Ранее: GG-25

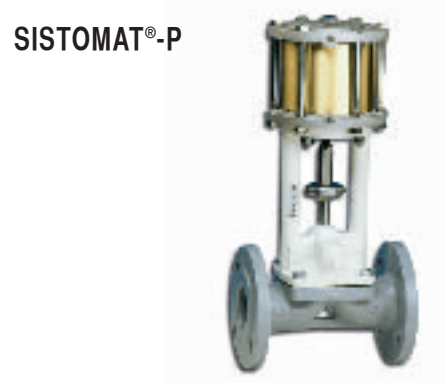
<sup>2)</sup> Ранее: GGG-40.3

# сооружений, промышленности и электростанций

		ГРЯЗЕУЛОВИТЕЛИ			МЕМБРАННЫЕ КЛАПАНЫ	
		По стандарту DIN EN				
						
	GTF 1500	BOA-S	NORICHEM FSA	SISTO-KB	SISTO-16	SISTO-C
	SICCA 800-1500 Тип GTF	BOA-S	NORICHEM	SISTO-10 SISTO-KB	SISTO 16/165 SISTO-16-TWA SISTO-16-RGA SISTO-20	SISTO-C/LC SISTO-CT SISTO-CY
	Класс 800-1500	PN 6, 16, 25 PN 25/40	PN 10-40	PN 10	PN 16 ISO PN 20	PN 16
	с металлическим уплотнением, со сболченной крышкой корпуса/ с приваренной крышкой корпуса	Проходная форма, Y-образная компоновка, с резьбовой пробкой отверстия для выпуска воздуха	Проходная форма, Y-образная компоновка,	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, прямая верхняя часть, подпертая тканевая мембрана	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, прямая верхняя часть, подпертая тканевая мембрана. Допуск немецкого объединения работников газо- и водоснабжения. Биюлетень W 270	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением, по выбору Y- или T-компоновка, армированная тканевая мембрана, для биотехнологии
	1/2" - 2"	15-300	10-200	15-300	15-200	6-100
	-10 ... +538	-10 ... +450	-60 ... +400	-40 ... +130	-50 ... +160	-10 ... +140
		●		●	●	
				●	●	
		●		●	●	
				●	●	
	●	●		●	●	
			●	●	●	●
		●	●	●	●	
	●			●	●	●
				●	●	●
				●	●	●
				●	●	●
				●	●	●
				●	●	●
	●			●	●	●
	●			●	●	●
			●	●	●	●
	●		●	●	●	●
			●	●	●	●
		●	●			
					●	●



Мембранный клапан SISTO®-16 с электроприводом, для промышленного применения. Изделие фирмы AUMA.



Мембранный клапан SISTO®-16 с пневматическим приводом типа LAP, для промышленного применения в качестве поршневого привода.



Мембранный клапан SISTO®-16 с пневматическим приводом типа LAD, установленным непосредственно в клапан, легкое и компактное исполнение, для применения в качестве поршневого привода.

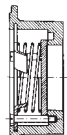
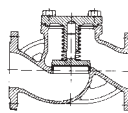
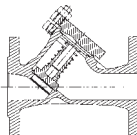
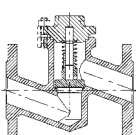
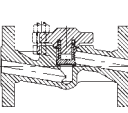
# Ассортимент арматуры для инженерного оборудования зданий и



Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ

По стандарту DIN EN

				
BOA-RVK	BOA-R	NORICHEM	NORI 40	NORI 160

Номинальное значение давления		PN6 PN 6/1 0/1 6	PN 6, 16	PN 10-40	PN 25/40	PN 63-160
Конструкция / Исполнение		не требующий ухода клапан с металлическим уплотнением или с металлической / пластмассовой пластиной	не требующий ухода клапан с металлическим уплотнением сквозной или угловой формы, прямая верхняя часть	проходной клапан с металлическим уплотнением, Y-образная компоновка / прямооточная компоновка	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть
Диаметр условного прохода (DN)		15-200	10-350	10-200	10-300	10-200
Температура перекачиваемой среды [°C]		-30 ... +250	-10 ... +350	-60 ... +400	-10 ... +450	-10 ... +550
Материалы	GJL-250 <sup>1)</sup> без облицовки / покрытия	● <sup>5)</sup>	●			
	с облицовкой / покрытием					
	GJS-400-1 8-LT <sup>2)</sup> без облицовки / покрытия		●			
	с облицовкой / покрытием					
Жаропрочная сталь				●	●	
	Качественная сталь			●		
Присоединение	Фланцы	● <sup>6)</sup>	●	●	●	●
	Приварные концы / муфты				●	●
	Резьбовые муфты					
Перекачиваемые среды / Области применения	Питьевая вода					
	Охлаждающая вода / Вода для хозяйственных нужд	●				
	Водяное отопление (низкого давления)	●	●			
	Системы кондиционирования воздуха	●				
	Перегретая вода высокого давления	●	●	●	●	●
	Пар	●	●	●	●	●
	Среды, содержащие минеральные масла	●	●	●	●	●
	Огнеопасные среды		●	●	●	●
	Токсичные среды		●	●	●	●
	Взрывоопасные среды			●	●	●
	Легколетучие среды		●	●	●	●
	Газы	●	●	●	●	●
	Среды, склонные к полимеризации / кристаллизации			●	●	●
	Коррозионно агрессивные среды			●		
	Среды со взвешенными твердыми примесями			●	●	●
	Абразивные среды					
	Масла-теплоносители		●	●	●	●
Радиоактивные среды						

<sup>1)</sup> Ранее: GG-25

<sup>5)</sup> DN 15 -100 латунь

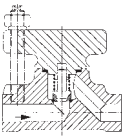
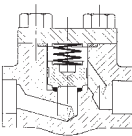
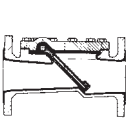
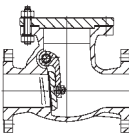
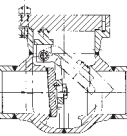
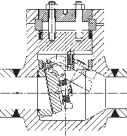
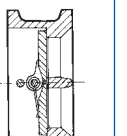
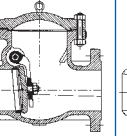
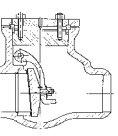
<sup>2)</sup> Ранее: GGG-40.3

<sup>6)</sup> Исполнение фланцев с центрирующим приливом



# сооружений, промышленности и электростанций

## ПОВОРОТНЫЕ ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ

		По стандарту DIN EN				По стандарту DIN EN / ASME	По стандарту ASME		
		По стандарту ASME	По стандарту DIN EN				По стандарту ASME	По стандарту ASME	
									
NORI-A RXSR	Тип PCF 800	SISTO RSK	DEXA 40 AKK	AKKS	ZRS		Тип SCC 150	Тип SCC 900	
NORI-A	SICCA 800-1500 Тип PCF	RSK RSK-5	DEXA 40	AKKS, AKRS	ZRS	SERIE 2000	SICCA 150-600 Тип SCC	SICCA 900-2500 Тип SCC	
PN 250-500	Класс 800-1 500	PN 16	PN 10-40	PN 63-160	$p_{max} = 600 \text{ бар}$	PN 16-50 Класс 125-300	Класс 150-600	Класс 900-2500	
проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть	клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть, со сболоченной крышкой корпуса / с приваренной крышкой корпуса	не требующий ухода проходной клапан с мягким уплотнением	клапан с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса	клапан с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса / с самоуплотняющейся крышкой корпуса	клапан с металлическим уплотнением, самоуплотняющейся крышкой корпуса	не требующий ухода, с металлическим / мягким уплотнением	клапан с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса, прямая верхняя часть	клапан с металлическим уплотнением, самоуплотняющейся крышкой корпуса, прямая верхняя часть,	
10-50	1/2" - 2"	25-300	50/50-250/250	80/80-300/250	50/50-500/450	50-600	2" - 12"	2" - 12"	
-10 ... +580	-10 ... +538	-30 ... +120	-10 ... +450	-10 ... +550	-10 ... +650	-250 ... +540	-10 ... +427	-10 ... +593	
						●			
		●							
		●				●			
●	●		●	●	●	●	●	●	
						●			
●	●	●	●	●	●		●	●	
●	●		●	●	●		●	●	
●	●							●	
			●	●	●	●			
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●				●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	

# Ассортимент арматуры для инженерного оборудования зданий и




Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## ПОВОРОТНЫЕ ДИСКОВЫЕ ЗАСЛОНКИ

По стандартам DIN EN/ ASME

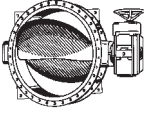


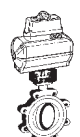
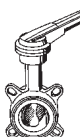


				
ISORIA 10	ISORIA 16	ISORIA 20	MAXISORIA 25	AQUISORIA

Рабочее давление [бар]		10	16	20	25	3, 10, 16
Конструкция / Исполнение		не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск 
Диаметр условного прохода (DN)		40-1500	40-1000	40-600	40-1000	40-1500
Температура [°C]		-20 ... +200	-20 ... +150	-20 ... +80	-20 ... +80	-20 ... +80
Форма корпуса и материалы	Кольцевой корпус Т 1	EN JL1040	●	●		●
		ENJS1025				
		Сталь и нержавеющая сталь				
	Корпус Т2 с центрирующими проушинами	EN JS 1030	●	●	●	●
	Корпус Т 4 с резьбовыми отверстиями фланцев	EN JS 1030	●	●		
		EN JS 1025			●	
		Сталь и нержавеющая сталь				
	U-образный корпус Т 5 без уплотняющей кромки	EN JS 1030	●	●		●
		Сталь				
		Нержавеющая сталь				
U-образный корпус Т 6 с уплотняющей кромкой	EN JS 1030	●	●			●
	EN JL 1040	●				●
	Сталь	●	●			●
	Нержавеющая сталь					
Облицовка корпуса	Кольцевой сальфон – эластомер AMRING		●	●	●	●
	Кольцевой сальфон – пластиomer PFA					
	Другие виды облицовки					
Материал поворотного диска	Чугун с шаровидным графитом EN JS 1030 с эпоксидным покрытием	●	●	●	●	●
	Чугун с шаровидным графитом EN JS 1030, никелированный					
	Нержавеющая сталь	●	●	●	●	●
	Алюминиевая бронза	●	●	●	●	●
	Сталь					
	Нержавеющая сталь 13 или 17 % Cr, покрытие из PFA					
	Другие комбинации материалов	●	●			
Привод	Ручной	●	●	●	●	●
	Электрический	●	●	●	●	●
	Пневматический	●	●	●	●	●
	Гидравлический	●	●	●	●	●
Перекачиваемые среды / Области применения	Питьевая вода			●	●	●
	Охлаждающая вода/ Вода для хозяйственных нужд	●	●	●	●	
	Водяное отопление (низкого давления)					
	Системы кондиционирования воздуха					
	Перегретая вода высокого давления					
	Пар					
	Среды, содержащие минеральные масла	●	●	●		
	Огнеопасные среды					
	Токсичные среды	●				
	Взрывоопасные среды	●				
	Легколетучие среды	●				
	Газы	●				
	Среды, склонные к полимеризации/ кристаллизации	●				
	Коррозионно агрессивные среды	●				
	Среды со взвешенными твердыми примесями	●	●	●		
	Абразивные среды	●	●	●		
	Масла-теплоносители					
	Радиоактивные среды	●	●	●		

<sup>1</sup> Ранее: GG-25

<sup>2</sup> Ранее: GGG-40.3

## А также наши приводы:

					
MAMMOUTH	KE	DANAIS MT II	DANAIS 150	BOAX-S, BOAX-SF	PRIAM
6-25	10	10-50	10-25	10, 16	10, 16
не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, пластомерное / мягкое уплотнение, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, пластомерное / металлическое / мягкое уплотнение, центровка диска с двойным эксцентриком	не требует ухода, пластомерное / металлическое уплотнение, центровка диска с двойным эксцентриком	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск	не требует ухода, с мягким уплотнением, самоцентрирующийся диск
					
1100-3000	40-600	50-2000	50-600	20-400	40-400
0 ... +65	-20 ... +200	-250 ... +380	-50 ... +260	-20 ... +130	-20 ... +110
					•
	•				
		•	•		•
				•	•
				•	
	•				
•		•	•		
•					
	•	•	•		
	•				
		•	•		
				•	•
				•	•
				•	•
				•	•
	•				
			•	•	•
			•	•	•
			•	•	
			•	•	
			•	•	
			•	•	•
			•	•	
	•		•		
	•		•		
	•		•		
	•		•		
	•		•		
	•		•		
		•	•		
		•	•		
		•	•		
		•	•		
		•	•		
		•	•		

### ACTAIR 12 + AMTRONIC®



Пневматический привод двойного действия с многофункциональным блоком управления.

### MR 400



Ручной привод с червячной передачей для крутящего момента до 2000 Н<sub>м</sub>.

### ACTO 25



Гидравлический привод двойного действия для крутящего момента до 16000 Н<sub>м</sub>.

### ACTELEC 400



Электрический привод.

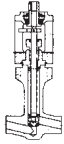
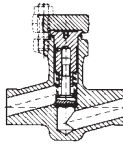
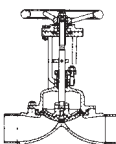
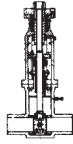
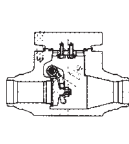
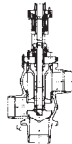
# Ассортимент арматуры для электростанций



Маркировка знаком CE согласно Директиве ЕС по гидравлической арматуре (DGR) 97/23EG по запросу.

## РЕАКТОРЫ – сейсмостойкость до 6 g

Запорные вентили    Обратные клапаны    Мембранные клапаны    Запорные задвижки    Поворотные обратные клапаны    Специальная арматура

 NUCA ZXNB	 NUCA RXN	 MXN	 ZTN	 ZRR	 2-Wege-Ventil
NUCA,...	NUCA,...	MX ...	ZT ...	ZR ...	

Номинальное значение давления [бар]		$p_{max} = 320$	$p_{max} = 320$	12	$p_{max} = 320$	$p_{max} = 320$	$p_{max} = 320$
Конструкция / Исполнение		проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть/ наклонная верхняя часть, угловая форма / Z-образная форма, с сальником/ с сильфоном	проходной клапан с металлическим уплотнением, прямая верхняя часть/ наклонная верхняя часть, угловая форма / Z-образная форма, с амортизатором / без амортизатора	проходной клапан с мягким уплотнением, прямая верхняя часть	с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса, с самоуплотняющейся крышкой корпуса, с клинообразными / параллельными дисками	с металлическим уплотнением, со сболоченной крышкой корпуса, с самоуплотняющейся крышкой корпуса	2-ходовые клапаны, быстродействующие клапаны, вентили по стандартам ISO, радиальные задвижки
Диаметр условного прохода (DN)		6-600	10-600	15-200	50-600	50-600	6-600
Температура [°C]		до +400	до +400	до +100	до +400	до +400	до +350
Материалы	GJL-250 <sup>1)</sup> без облицовки / покрытия						
	с облицовкой / покрытием						
	GJS-400-1 8-LT <sup>2)</sup> без облицовки / покрытия			●			
	с облицовкой / покрытием			●			
Жаропрочная сталь		●	●		●	●	●
	Качественная сталь	●	●	●	●	●	●
Присоединение	Фланцы			●			●
	Приварные концы / муфты	●	●	●	●	●	●
	Резьбовые муфты						●
Привод	Ручной	●		●	●		●
	Электрический	●		●	●		●
	Пневматический	●		●	●		●
	Посредством перекачиваемой среды						●
Перекачиваемые среды / Области применения	Питьевая вода						●
	Охлаждающая вода / Вода для хозяйственных нужд	●	●	●	●	●	
	Водяное отопление (низкого давления)						
	Системы кондиционирования воздуха						●
	Перегретая вода высокого давления	●	●		●	●	●
	Пар	●	●		●	●	
	Среды, содержащие минеральные масла						
	Огнеопасные среды						●
	Токсичные среды	●	●	●	●	●	
	Взрывоопасные среды						
	Легколетучие среды						●
	Газы	●	●	●	●	●	
	Среды, склонные к полимеризации / кристаллизации			●			
	Коррозионно агрессивные среды						
	Среды со взвешенными твердыми примесями			●			
Абразивные среды							
Масла-теплоносители						●	
Радиоактивные среды	●	●	●	●	●		

<sup>1)</sup> Ранее: GG-25

<sup>2)</sup> Ранее: GGG-40.3

# Обзор стандартов

Уже в течение некоторого времени проводится последовательная переработка немецких стандартов DIN в рамках европейской гармонизации стандартов. Поскольку и новые названия/ условные обозначения не всегда достаточно понятны, в приводимой ниже таблице мы даем соответствующие пояснения.

## УСТАНОВОЧНАЯ ДЛИНА

	ранее		в настоящее время	
	Стандарт	Условное обозначение установочной длины	Стандарт	Условное обозначение установочной длины
Проходные клапаны	DIN 3202, ч. 1	F1	DIN EN 558-1	1
Угловые вентили	DIN 3202, ч. 1	F 32	DIN EN 558-1	8
Компактные клапаны	DIN 3202, ч. 1	F 4	DIN EN 558-1	14
Задвижки	DIN 3202, ч. 1	F 4 / F 5	DIN EN 558-1	14
Поворотные заслонки	DIN 3202, ч. 1	K 1 / K 5	DIN EN 558-1	20 / 52

## МАТЕРИАЛЫ

ранее			в настоящее время			ASTM
Усл. обозначение	Номер	Стандарт	Усл. обозначение	Номер	Стандарт	Усл. обозначение
GG-25	0.6025	DIN 1691	EN-GJL-250	EN-JL1040	DIN EN 1561	A48-40B
GGG-40	0.7040	DIN 1693-1	EN-GJS-400-15	EN-JS1030	DIN EN 1563	A536-60-40-18
GGG-40.3	0.7043	DIN 1693-1	EN-GJS-400-18-LT	EN-JS1025	DIN EN 1563	–
	–	–	EN-GJS-400-18-RT <sup>2</sup>	EN-JS1024	DIN EN 1563	–
	–	–	EN-GJS-400-18	EN-JS1020	DIN EN 1563	–
C22.8	1.0460	DIN 17243	P250GH	1.0460	DIN EN 10273	A105
GS-C25N	1.0619.01	DIN 17245	GP240GH+N	1.0619+N	DIN EN 10213-2	A216WCB
G-X6CrNi189	1.4308	DIN 17445	GX5CrNi19-10	1.4308	DIN EN 10213-4	A 351 CF8
G-X6CrNiMo1810	1.4408	DIN 17445	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	DIN EN 1021 3-4	A 351 CF8M
X6CrNiMoTi 17-1 2-2	1.4571	DIN 17440	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	DIN EN 10088-3	A276316TI
X10CrMoVNb9-1	1.4903	VdDTÜV511	X10CrMoVNb9-1	1.4903	VdDTЖV511	A217C12A
15Mo3	1.5415	DIN 17243	16Mo3+TN	1.5415	DIN EN 10028-2	A182F1
13CrMo44	1.7335	DIN 17243	13CrMo4-5	1.7335	DIN EN 10028-2	A182F11
10CrMo9-10	1.7380	DIN 17155	10CrMo9-10	1.7380	DIN EN 10028-2	A182F22
GS-17CrMo55	1.7357	DIN 17245	G17QM5-5	1.7357	DIN EN 1021 3-2	A217WC6
GS-18CrMo9-10	1.7379	DIN 17245	G17CrMo9-10	1.7379	DIN EN 10213-2	A217WC9

<sup>1</sup> Испытание на ударную вязкость при низкой температуре (LT)

<sup>2</sup> Испытание на ударную вязкость при комнатной температуре (RT)

Весь ассортимент трубопроводной арматуры фирмы KSB имеется на CD-ROM на девяти яхках, технические паспорта и все технические характеристики в файлах формата PDF. Заказывайте бесплатно CD-ROM "Valve Catalogue" на нашем сайте: [www.ksb.com](http://www.ksb.com)



фирма KSB как специалист по насосам и трубопроводной арматуре в любой точке мира предлагает ...



### КОМПЕТЕНТНОСТЬ И ОПЫТ

Со своим более чем 130-летним опытом мы предлагаем вам самые современные насосы и трубопроводную арматуру для всех областей применения: от инженерного оборудования зданий и сооружений, промышленности, водного хозяйства и до электроэнергетики и горного дела.

### СЕРВИС ВЕЗДЕ И КРУГЛОСУТОЧНО

Сеть наших сервисных предприятий раскинута по всему миру и работает круглосуточно. Предложения наших услуг по монтажу и ревизии, техническому обслуживанию устанавливают новые стандарты обслуживания.

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ И СИСТЕМНЫЕ РЕШЕНИЯ

Специалисты фирмы KSB обеспечат Вам сдачу "под ключ" установок для перекачивания воды, бытовых и промышленных стоков.

### КОНСУЛЬТАЦИЯ НА МЕСТЕ

Производственные предприятия фирмы KSB, находящиеся в 35 местах, и наши представительства в более чем 100 странах обеспечат вам возможность быстрого прибытия наших специалистов.



Полный обзор выпускаемых нами насосов вы можете легко и быстро получить на нашем сайте: [www.ksb.com](http://www.ksb.com)



Представительство KSB AG  
Россия, 125124 Москва, 1-я ул. Ямского Поля, 9 / 13  
Тел.: 935 71 73, 935 71 74, 935 71 75, 935 71 76 Факс: 935 71 69 e-mail: [ksb@co.ru](mailto:ksb@co.ru) <http://www.ksb.com>

